

Saisonprogramm 04/05



Eishockey-Club  
Illnau-Effretikon

*Ihr Bodenfachmann*

**Rolf Zbinden**

Teppiche · Bodenbeläge · Parkett  
Vorhänge                      Bettenstudio

8307 Effretikon      Rikonerstrasse 15

[www.zbinden-rolf.ch](http://www.zbinden-rolf.ch) tel. 052 355 14 14



## Profi Markt

Grosse Auswahl an Markengeräten für jeden Einsatz

**SABO**



**STIHL**



**KRÄNZLE**

**Service- und Reparaturarbeiten  
an sämtlichen Marken**

**BauRent AG**  
Effretikon

BauRent AG Ost  
Bietenholzstr. 3  
8307 Effretikon  
Tel. 052 343 50 20  
Fax. 052 343 50 24  
info@baurent.ch

## Inhaltsverzeichnis

Das Wort des Präsidenten.....	3
Inserentenverzeichnis.....	4/5
Vorstand.....	7
Sportkommission.....	9
EIE-Kommissionen.....	11
Die Seite der Werbekommission.....	13
Supportervereinigung.....	15
Mitgliederbeiträge.....	17
Trainingszeiten auf dem Eisfeld Eselriet.....	19
SK-Bericht.....	21
Unsere Trainer auf einen Blick.....	23
Bericht Trainer 1. Mannschaft.....	24
Fotos 1. Mannschaft.....	25-31
Bericht Chef Nachwuchs.....	32
EIE Lauf- und Hockeyschule.....	33
Gruppeneinteilung 2. Liga.....	37
Spielplan 1. Mannschaft.....	39
Unsere Schiedsrichter.....	41
Spielplan 2. Mannschaft.....	42
Foto 2. Mannschaft.....	43
Spielplan Lady-Team Nationalliga A.....	46
Foto Lady-Team.....	47
Materialausgabe.....	48
EIE-Funktionäre.....	48
Spielplan Senioren B.....	50
Foto Senioren B.....	51
Spielplan Veteranen.....	52
Foto Veteranen.....	53
Spielplan Junioren.....	54
Foto Junioren.....	55
Spielplan Mini B.....	56
Foto Mini B.....	57
Spielplan Moskito B.....	58
Foto Moskito B.....	59
Spielplan Piccolo Turniere.....	60
Foto Piccolo.....	61
Spielplan Bambini Turniere.....	62
Foto Bambini.....	63
Skateathon 2005.....	64

Auflage: 10 000 Exemplare. Verteilt an alle Haushaltungen von Agasul, Bietenholz, Bisikon, Brütten, Effretikon, Fehraltorf, Gutschwil, Illnau, Kempptal-Grafstal, Kindhausen, Kyburg, Lindau, Ottikon, Rumikon, Russikon, Tagelswangen, Weisslingen und Winterberg.



wie Brennstoffleitungen, Common-Rail- und Startluftprodukte für moderne, hochbeanspruchte Dieselmotoren

bis 10'000 bar für Forschung und Entwicklung sowie für industrielle Anlagen und Systeme

für die wirtschaftliche Beschichtung von Komponenten zum Schutz gegen Verschleiss und Korrosion

von Armaturen, Pumpen sowie Sicherheitsventilen für Energie und Prozessanlagen

**Dieselskomponenten**

**Hochdrucktechnik**

**Oberflächentechnik**

**Armaturenrevisionen**

NOVA WERKE AG  
Vogelsangstrasse 24,  
CH-8307 Effretikon  
Telefon 052 354 16 16  
Fax 052 354 16 90



Während ich hier meinen Beitrag für das Saisonheft 04/05 schreibe entsteht keine 400 Meter von mir entfernt unser neuer 'Untergrund'. Man hört das Hämmern und Fräsen und bald werden die beiden neuen Eisplatten betoniert. 'Alles nach Plan' wie mir Reto Petrig gestern versicherte. Tatsächlich können wir nach wie vor zuversichtlich sein dass die erste Baustappe der Eisbahnsanierung pünktlich zum Saisonstart abgeschlossen werden kann. Ein wichtiger Meilenstein, auch in der zukünftigen Ausrichtung unseres Vereines denn schliesslich ist eine optimale Infrastruktur für uns von immenser Bedeutung – aber dazu gleich noch mehr.

Anlässlich unserer diesjährigen Generalversammlung habe ich den Clubmitgliedern die Vision des EIE und die daraus abgeleiteten fünf Strategischen Kernbereiche vorgestellt die wir im Vorstand anlässlich unseres 'Indaba 2004' definiert haben. Gerne möchte ich sie hier auch noch einem breiteren Publikum vorstellen denn wir glauben dass der EIE einen wichtigen Beitrag zur Jugendförderung innerhalb von Ilhau-Effretikon und den umliegenden Gemeinden leistet.

Vision des EIE:  
'Der EIE ist ein erfolgreicher, finanziell gesunder Amateur-Liga Verein der in seiner Nachwuchsarbeit Massstäbe setzt. Wir legen grossen Wert auf eine motivierende Clubkultur und setzen uns für eine optimale Infrastruktur ein.'

Die fünf Strategischen Kernbereiche:

- Nachwuchs
- Finanzen
- Infrastruktur
- Sportlicher Erfolg
- Clubkultur

**Liebe Eishockey-Freunde**

Zu jedem dieser Kernbereiche haben wir die 'Ziele 2004plus' definiert – wer gerne mehr dazu wissen möchte findet sie im Internet auf unserer Homepage unter 'www.eie.ch'.

Wir haben uns dazu verpflichtet sämtliche Clubaktivitäten zumindest einem dieser Kernbereiche zuordnen zu können. Und wir erwarten von unseren Clubmitgliedern dass sie sich aktiv an der Umsetzung der Ziele für 2004plus beteiligen.

Wir sind nach wie vor ein schuldenfreier Club. Das haben wir, neben einer umsichtigen Finanzplanung, vor allem unserem lokalen und regionalen Gewerbe zu verdanken. Wir sind uns bewusst dass eine Werbung für beide Parteien einen Gewinn bringen soll und darum bitten wir unsere Mitglieder unsere Inserenten in diesem Heft, aber auch sämtliche anderen Sponsoren des EIE bei ihren Einkäufen doch zu berücksichtigen! Gemeinsam glauben wir daran was die Wirtschaftspresse wieder vermehrt verspricht: der Aufschwung ist im Gange – gut wer jetzt schon an vorderster Front mit dabei ist!

Tja und dann noch ein ganz persönlicher Appell an Sie liebe Leserin und lieber Leser – ja SIE, sind Sie schon Mitglied des EIE? Nein? Wüsten Sie dass Sie mit gerade mal 40 Franken Mitglied der EIE-Family werden können? Nein? Dachte ich mir doch, denn so ein Angebot kann man eigentlich ja gar nicht ausschlagen. Die entsprechenden Informationen finden Sie in diesem Heft oder auf unserer Homepage.

So, nun wollen wir uns aber wieder auf unseren Sport konzentrieren. Wir sind mit allen Mannschaften zur Zeit in der Saisonvorbereitung und können es kaum erwarten bald wieder heimisches Eis unter den Schlittschuhen zu spüren.

Euch allen danken wir für Eure Unterstützung und Euer Interesse in welcher Form auch immer und freuen uns mit Euch auf eine spannende und ereignisreiche Saison 2004/05.

Euer Präsident  
Christoph Müller

**Bau Company AG**

Saumacherstrasse 14 • 8307 Effretikon

- Umbauarbeiten • Renovationen • Hoch- und Tiefbau
- Gipsarbeiten • Plattenlegerarbeiten • Betonsanierungen
- Isolationen • Kundenarbeiten

H. Meisterhans

GSM 079 352 59 15 • Telefon/Fax 052 343 74 15



**Morisberger**  
*Blumen*

Rikonerstrasse 12, 8307 Effretikon, Telefon 052 343 10 64



## Inserentenverzeichnis

<b>All-wear</b> , Siebdruck, Illnau	8				
<b>Alpinofer</b> , Effretikon	30				
<b>Andres</b> , Transporte, Effretikon	26				
<b>Apropos</b> , Coiffure, Effretikon	20				
<b>Autec Automation</b> , Weisslingen	20				
<b>Avisio</b> Treuhand, Effretikon	49				
<b>Aweka</b> Kanalreinigung, Nürensdorf	45				
<b>Bau Company</b> , Effretikon	2				
<b>Basler</b> Versicherungen, Kloten	60				
<b>BauRent</b> Baumaschinen, Effretikon	2.US				
<b>Beeler</b> Garage, Bisikon	62				
<b>Berlinghoff+Past</b> , Ei. Anlagen, Effretikon	39				
<b>Bertschi</b> AG, Dürrenäsch	6				
<b>Bitzer&amp;Bitzer</b> , Effretikon	34				
<b>Bodyfit</b> , Fitnesscenter, Effretikon	34				
<b>Body Vision</b> GmbH, Tagelswangen	18				
<b>Bösch</b> , Getränke-service, Effretikon	44				
<b>Buser</b> , Bedachungen, Illnau	50				
<b>Brüngger</b> Optiker, Effretikon	16				
<b>Chäs-Hütte</b> , Milchzentrale, Effretikon	16				
<b>Christen</b> Sanitär, Effretikon	62				
<b>Cinderella</b> Club, Effretikon	28				
<b>Corrodi</b> , Men Fashion, Effretikon	45				
<b>Corrodi+Keller</b> , Elektroanlagen, Effretikon	16				
<b>Duetto</b> , Coiffure, Illnau	38				
<b>Effi-Goldschmiede</b> , Effretikon	6				
<b>Effi Taxi</b> , Effretikon	12				
<b>Elektron</b> , Au	4.US				
<b>Fürst</b> Ehrensberger, Effretikon	20				
<b>Geschenk-Ecke</b> , Effretikon	15				
<b>Glauser</b> , Metallbau, Illnau	54				
<b>Gossner&amp;Weber</b> , Netzwerke, Effretikon	45				
<b>Heusser</b> Touristik, Wezikon	10				
<b>Herzog</b> Küchen, Effretikon	36				
<b>Horisberger</b> Blumen, Effretikon	2				
<b>Huber</b> Elektrotechnik, Wallisellen	38				
<b>Jäiser+Keller</b> , Gartenbau, Effretikon	40				
<b>Jemako</b> Vertrieb, Fehraltorf	20				
<b>Kägi</b> Garage, Illnau	48				
<b>Kempf</b> , Garage, Tankstelle, Effretikon	11				
<b>Lucky Sun</b> , Solarium, Effretikon	38				
<b>Lardi+Gmür</b> Architekten, Effretikon	37				
<b>Mercedes-Benz</b> Automobile, Schlieren	44				
<b>Meta Bau</b> GmbH, Weisslingen	12				
<b>Nova Werke</b> , Effretikon	2				
<b>Nüssli</b> , Bäckerei, Illnau	38				
<b>Nüssli Car-Reisen</b> , Agasul	14				
<b>Oehrl</b> AG, Sanitäre Anlagen, Illnau	24				
<b>Omicron</b> , Network Management, Wallisellen	38				
<b>PePa Bau</b> GmbH, Effretikon	14				
<b>Phoenix Contact</b> , Tagelswangen	3.US				
<b>Polsteratelier Troxler</b> , Illnau	5				
<b>QN-Bar</b> , Effretikon	27				
<b>Restaurant</b> Bambus, Effretikon	31				
<b>Restaurant</b> Frieden, Illnau	8				
<b>Restaurant</b> Hörnli, Illnau	36				
<b>Restaurant</b> Sportzentrum, Effretikon	5				
<b>Rickenbach</b> Gravuren, Effretikon	15				
<b>Rike-Apotheke</b> , Effretikon	6				
<b>Sahli</b> und Frei AG, Garage, Effretikon	40				
<b>Schenk</b> Garage, Nürensdorf	12				
<b>Sportzentrum</b> Eselriet, Effretikon	44				
<b>Steiner</b> Garage, Tagelswangen	8				
<b>Stifter</b> Garage, Effretikon	56				
<b>Stoll</b> Reklame, Effretikon	58				
<b>Sun Wings</b> Travel, Effretikon	40				
<b>Clientis</b> Sparkasse, Effretikon	46				
<b>Tosonimetzg</b> , Effretikon	10				
<b>Travel Support</b> , Dietlikon	29				
<b>TelNetCom</b> AG, Effretikon	16				
<b>Ursula</b> , Innendekoration, Effretikon	8				
<b>Velder</b> , Optiker, Effretikon	34				
<b>Vito Coiffeur</b> , Effretikon	54				
<b>Warta</b> , Malergeschäft, Effretikon	19				
<b>Weber</b> Ruedi, Pneucenter, Effretikon	42				
<b>Wegmann</b> , Pneuhaus, Tagelswangen	36				
<b>Weilenmann</b> Bauunternehmung, Effretikon	49				
<b>Wieland</b> Oertli AG	10				
<b>Zbinden</b> Teppiche, Effretikon	1.US				
<b>Züger</b> Reto, Malergeschäft, Illnau	45				
<b>Zürcher</b> Kantonalbank, Effretikon	52				
<b>Zürcher</b> Oberländer, Wezikon	35				
<b>Zweidler</b> , Schreinerei, Bisikon	49				

Bringen Sie Farben ins Haus,  
lassen Sie Ihre Polstergruppe neu beziehen  
- grosse Stoff- und Lederwahl  
- vernünftige Preise  
Verlangen Sie noch heute eine Offerte.

**polsteratelier troxler**

Im Böt 7 8308 Illnau - Tel. 052 346 15 83 - Fax 052 346 27 45  
Stimobelpolstererei · Wohnrichtungen · Antiquitäten



**RESTAURANT SPORTZENTRUM**

Herr A. Oliveira  
Sportplatzstrasse 4  
8307 Effretikon  
Telefon 052 343 40 30

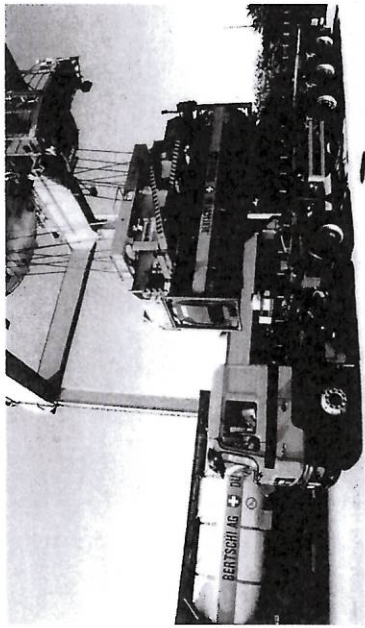
Sponsor des Matchtee  
für die Heimspiele  
sämtlicher EIE Mannschaften

**Allen Inserenten und Sponsoren ein herzliches Dankeschön.  
Sie sind es, die den Regionalsport erst möglich machen.**

**Der Vorstand**



## Ihr Partner für anspruchsvolle Bulk-Logistikkonzepte



**Fordern Sie uns heraus!**

**BERTSCHI AG DÜRRENÄSCH**

Tel: 0041 62 767 67 00 – Fax: 0041 62 767 68 00

Dürrenäsch/CH – Birrfeld/CH – Basel/CH – Monthey/CH – Ludwigsfarten/D – Sandhausen/D – Köln/D – Stöde/D – Schwarzhelde/D  
Bitterfeld/D – München/D – Busto Arsizio/I – Verona/I – Pomezia/I – Anтверpen/B – Moerdijk/NL – Bascharage/LUX – Helsingki/SF  
Göteborg/S – Teesport/CB – Dublin/IRL – Taragona/E – Irlin/E – Wien/A – Ljubljana/SLO – Budapest/H – Zory/PL  
St. Petersburg/RUS – Schaanwald/FL

... aus unserem  
Atelier



W. Thoma  
**effi goldschmiede**

Märtplatz 3  
8307 Effretikon  
Tel. 052 343 19 18



**Rike-Apotheke**

**NEU**  
Bioresonanztherapie

**Öffnungszeiten:** Mo-Fr 8-12, 13.30-18.30; Sa 8-16.00

Christine Sauber-Kury  
eidg. dipl. Apothekerin  
Im Rike-Hus, Rikonerstrasse 14  
8307 Effretikon, Telefon 052 343 60 30

Ihre Apotheke für fachkundige Beratung in allen Gesundheitsfragen.

## Vorstand

**Müller Christoph**  
Präsident

Rappenthalde 27  
8307 Effretikon  
G: 043 285 37 63  
P: 052 347 05 85  
Natei: 079 501 51 70  
christoph\_mueller@swissre.com



**Müller Roger**  
Vizepräsident

Obstgartenweg 1  
8307 Effretikon  
G: 01 835 63 55  
P: 052 347 02 02  
Natei: 079 249 61 01  
roger.mueller@canon.ch

**Bühlmann Marcel**  
Aktuarlat

Grendelbachstrasse 46  
8307 Effretikon  
G: 01 208 41 16  
P: 052 343 22 66  
Natei: 079 759 28 70  
marcel.buehlmann@bluewin.ch



**Fehr Jürg**  
Kassier

Geerenstrasse 20  
8604 Volketswil  
G: 052 369 70 09  
P: 01 946 18 47  
y-j.fehr@bluewin.ch

**Meyer Urs**  
Marketing/Kommunikation

Huebstrasse 1  
8317 Tagelswangen  
G: 052 343 38 12  
P: 052 343 27 12  
Natei: 079 357 25 30  
urs.meyer27@bluewin.ch



**Mettler Markus**  
Veranstaltungen

Rappenstrasse 44  
8307 Effretikon  
G: 01 874 11 45  
P: 052 343 55 48  
Natei: 079 235 90 00  
markus.mettler@ubsww.com



**Buri Patrick**  
Sportkommission

Grundacherstrasse 10  
8317 Tagelswangen  
G: 052 354 11 11  
P: 052 343 08 90  
Natei: 078 709 58 20  
patrick.buri@volvohaeusermann.ch



# ihr logo, ihre message

all-wear ag  
8308 Illnau  
fon 052 346 22 20  
www.all-wear.ch  
info@all-wear.ch



auf t-shirts, sweat-shirts, trainer, jacken,  
sporttaschen, freizeithosen, schirme, mützen,  
und noch vieles mehr...



Reparaturen  
aller Marken  
Miet- und Ersatzwagen

Wangenerstrasse 1  
**8317 Tagelswangen**  
Telefon 052 343 50 33

ATELIER

# Ursula

INNEDEKORATIONEN  
VORHÄNGE/TEPPICHE

E.+ U. Zuberbühler  
Illnauerstrasse 26, 8307 Effretikon  
Telefon 052 343 10 15, Fax 052 343 55 80

RESTAURANT  
**FRIEDEN ILLNAU**

für grossi Fäuscht im  
chline Rahme... ...no 8-10 Perone

Hüsl-Chinoise  
Hüsl-Schmaus  
Hüsl-Fondue

Usterstrasse 6 8308 Illnau Tel. 052 346 11 58



# "Fride Hüsl"

www.frieden-illnau.ch

# Sportkommission

**Wegmann Daniel**  
1. Mannschaft



Schürliacherstrasse 8  
8312 Winterberg

P: 052 343 45 49



**Brünger Kurt**  
Senioren / Veteranen

Sportplatzstrasse 2  
8307 Effretikon

G: 052 354 16 92  
Fax: 052 346 13 28  
P: 052 347 35 70

**Steiner Philipp**  
Frauenmannschaft



Wehntalerstrasse 56  
8157 Dielsdorf

G: 01 812 74 81  
Fax: 01 812 91 24  
Natei: 079 418 10 18



**Wettstein Hansueli**  
Administration

Geerenhalde 2  
8317 Tagelswangen

G: 01 852 80 64  
Fax: 01 850 60 06  
P: 052 343 79 07

**Giacomelli Giorgio**  
Nachwuchs



Turicumstrasse 13  
8610 Uster

P: 01 994 56 91  
Natei: 079 404 61 82



**Henauer Philipp**  
2. Mannschaft  
Junioren

Sunnehaldenstrasse 13  
8311 Brütten

G: 01 861 14 70  
P: 052 345 25 37  
Natei: 079 372 38 82



Frischfleisch  
**Trosoni**metzq AG  
 Charcuterie  
 Traiteur

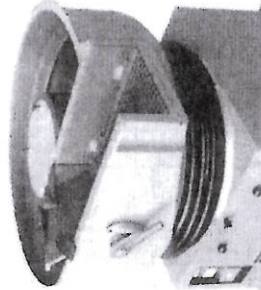
BahnhoFsir. 19 8307 Effretikon Tel. 052 343 42 42 Fax 052 343 42 43

**Bekannt für erstklassige Wurstwaren**

- Trowal-  
Gleitschlifftechnik
- Waither Schnellkupplungen
- Lohntrowallisieren

Entgraten  
 Schleifen  
 Glänzen  
 Polieren

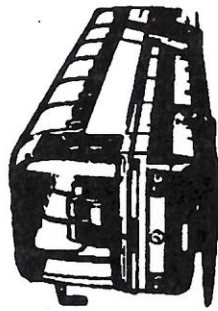
**Trowal-  
Gleitschliff-  
Technik**



**WIELAND  
+ OERTLI  
AG**

Postfach, 8308 Illnau  
 Tel. 052 346 14 88  
 Fax 052 346 10 86  
 e-mail:wieland-oertli@bluewin.ch  
 www.wieland-oertli.ch

Wir beweisen es täglich. Qualität ist  
 auf die Dauer das Günstigste.



**HEUSSER**

**HEUSSER-TOURISTIK**

Tel. 01 931 12 31 Fax 01 931 12 39

**8620 Wetzikon**

www.heusser-touristik.ch



**EIE-Kommissionen**

**Clubadresse:**  
 EHC Illnau Effretikon  
 Postfach 208  
 8307 Effretikon  
 e-mail:info@eie.ch  
 www.eie.ch

**Funktionäre:**  
 Oskar Wegmann  
 Buckstrasse 22  
 8317 Tagelswangen  
 P.: 052 343 44 33

**Matchkasse:**  
 Irene Gossner

**Materialverwaltung:**  
 Trix Groff  
 Bachwies 11  
 8307 Effretikon  
 P.: 052 343 45 92

**Marketing/Kommunikation:**  
 Urs Meyer  
 Huebstrasse 1  
 8317 Tagelswangen  
 G:079 357 25 30

**MIGROL-Service**

**Jetzt auch mit Diesel**

- Reparaturen aller Marken
- Pneuhaus
- Abgastest
- Auspuffanlagen (Montage gratis)
- Autos Vorführen

H. Kempf  
 Bietenholzstrasse 8  
 8307 Effretikon  
 052 343 21 27  
 079 422 21 27

**Alles zum günstigen Tarif mit kurzen Wartezeiten.**





## Meta Bau GmbH

Illnaustrasse 19, 8484 Weisslingen  
Tel. 052 394 30 38, Fax 052 394 30 39, [www.meta-bau.ch](http://www.meta-bau.ch)

- Schlosserei- und Metallbau, Vordächer, Treppen, Geländer, Türen, Wintergärten, Fenster
- Leitungsbau
- Metallbau-Montagen
- Garten-Cheminées/Grills

## GARAGE SCHENK AG

8309 NÜRENSDORF

Telefon 01 836 69 66

Reparaturen, Verkauf, Eintausch  
aller Marken

### NEUWAGENKAUF:

EIE-Mitglieder Spezialrabatt



**RENAULT**  
AUTOS ZUM LEBEN

**effi**  
**TAXI**

052 343 43 43

So-Do 05.00-01.00 Uhr  
Fr + Sa durchgehend



## Werbung im EIE

### Sponsoren gewinnen mit dem EIE

Durch den grossen Zusammenhalt und der intensiven Integration neuer Sponsoren in unsere EIE Familie sind schon einige Geschäftsbeziehungen entstanden. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

Sei es am jährlichen Sponsoren-Event, der Ende September jeden Jahres durchgeführt wird oder bei allen Heimspielen der 1. Mannschaft, beim Pausen Apero, besteht die Möglichkeit neue Geschäftsfelder zu erschliessen. Einfach, ungezwungen in einer gemütlichen Atmosphäre.

Es ist uns eine grosse Freude an dieser Stelle unsere neuen Bandenwerbung Sponsoren begrüessen zu dürfen.

Dies sind die Firmen:

Jaiser + Keller AG, Gartenbau, Effretikon

KPMG-Fides, Zürich

Bäckerei/Konditorei Schreiner, Effretikon

Bossi Effektenmalerei, Illnau

Henauer Kaffee und Tee, Hörli

Benützen auch Sie die Gelegenheit und werden Sie ein Mitglied der EIE Sponsorenfamilie.

Wenden Sie sich einfach an Urs Meyer, den langjährigen Sponsoren auch als Köbi bekannt, damit Sie schon bald Ihr persönliches Werbe Arrangement offeriert bekommen.

### Der EIE freut sich auf Sie!



**Urs Meyer**  
Marketing/Kommunikation

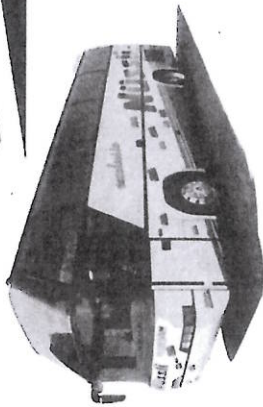
079 357 25 30







# Nüssli



**Car-Reisen  
Transporte  
Lastwagen-Reparaturen**

8308 Agasul

**Telefon 052/346 14 15**

Für Familienfeste, Hochzeiten und Vereinsausflüge  
empfehle ich meine Cars



## PePa Bau GmbH

Postfach 109

8307 Effretikon

Tel. 052 343 95 60

Fax 052 343 95 61

<http://www.papabau.ch>

E-mail [pepa@papabau.ch](mailto:pepa@papabau.ch)

Umbauten  
Renovationen  
Gipserarbeiten

Betonbohren und Betonfräsen  
Plattenarbeiten  
Aussenwärmedämmung

## EIE-Supporter

### Die EIE-Supporter sind wieder mit dabei!

Kommen Sie doch auch in die Supportervereinigung und unterstützen Sie mit Ihrem Beitrag die Jugendarbeit des EIE.

Ihre Anmeldung nehmen alle Vorstandsmitglieder des EIE gerne entgegen oder schreiben Sie an:

Supporter Vereinigung  
c/o EHC Illnau-Effretikon  
Postfach 208  
8307 Effretikon

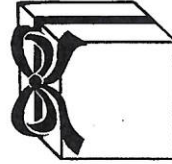


Sie haben die Auswahl aus zwei Kategorien:

Donatoren	CHF	1000.00	pro Saison mit 4 Donatoren-Karten
Supporter	CHF	500.00	pro Saison mit 1 Supporter-Karte

Zu allen Spielen aller EIE-Mannschaften auf der Kunsteisbahn Eseiriet haben Sie gratis Zutritt und treffen in den Spielpausen Funktionäre, Vorstandsmitglieder und andere Mitglieder der Supporter-Vereinigung zum gemütlichen Apéro.

Marlies Hollenstein freut sich, Sie als neues Supporter-Mitglied begrüssen zu dürfen.



*Geschenk-Ecke*

Susy Betschart  
Effi-Märt  
8307 Effretikon  
Tel. 052 343 57 57

**Gravuren**  
für Industrie und Gewerbe  
Schilderfabrikation  
**Karl Rickenbach**  
8307 Effretikon ZH  
Tel. 052 343 12 88

# Mitgliederbeiträge

Kategorie	Jahrgang	Grundbeitrag	Skateathon Zuschlag	Totalbeitrag
<b>Aktive 1</b> 1.+2. Team Junioren, Senioren, Damen	87 und älter	350.00	150.00	500.00
<b>Aktive 2</b> Veteranen	alle	350.00	150.00	500.00
<b>Aktive 3</b> Frei- Ehrenmit- glieder	alle	frei	150.00	150.00
<b>Nachwuchs</b> Lizenzierte	89 bis 92	250.00	150.00	400.00
<b>Schüler</b> Lizenzierte	93 und jünger	180.00	Teilnahme obligatorisch	180.00
<b>Laufschule</b> ohne Lizenz	alle	50.00	Teilnahme obligatorisch	50.00
<b>Passive</b> inkl. 1 Gratiseintritt	alle	40		40.00

## Erläuterung zum Skateathon-Zuschlag:

Ohne Einsatz am Skateathon (Fr. 300.- Mindestlös zu Gunsten EIE erfüllt), erhöht sich der Beitrag für Aktive und Nachwuchs (ab Mini-Alter) um Fr. 150.-

Ausführungsbestimmungen:

1. Der Zuschlag wird im Voraus zusammen mit dem Mitgliederbeitrag erhoben.
2. Erfüllt das Mitglied die Vorgabe (Mindestlös einbezahlt auf das EIE-Konto) wird der Zuschlag auf die neue Saison vorgetragen, (bei regulärem Austritt auf Ende einer Saison erfolgt Auszahlung)
3. Ist ein Mitglied an der Teilnahme am Skateathon verhindert, hat es trotzdem Spender zu suchen und eine(n) Ersatzläufer(in) zu bestimmen.
4. Verpflichtet sind alle EIE-Mitglieder (ab Mini-Alter), die im Kader einer EIE-Mannschaft (oder Partnerteam) sind.



## OPTIKER BRÜNGGER

Beim Bahnhof • 8307 Effretikon  
052 343 11 08

### Gut ausSehen

- Brillen
- Sonnenbrillen
- Barometer
- Adidas Sportbrillen
- Thermometer
- Feldstecher
- Lupen



Wir nehmen nur die besten Käse für  
«e richtig guets Fondue oder Raclette».  
Wir freuen uns auf Ihren Versuch!

Chäs-Hütte Effretikon  
H.R. Müller Tel. 052 343 12 75



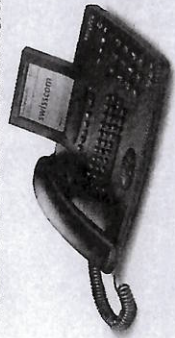
- Neu- und Umbauten
- EDV-Anlagen
- Reparaturservice
- Telefon- und ISDN-Anlagen

Über  
25 Jahre

## Corrodi + Keller AG, Elektroanlagen Fehraltorf

Kempttalstrasse 26 Telefon 01 954 17 77  
Bruderbühlstr. 4 Telefax 01 954 17 47

### Moderne Kommunikation.



**TelNET**  
COM AG  
www.telnetcom.ch

### Kompetente Installation.

- ISDN-/ADSL-Installationen
- Netzwerkinstallationen, Internet-Zugriffe
- Verkauf + Installation von Telekommunikationsanlagen, Telefon- und Faxgeräten
- Installation von Kabelfernsehanlagen

Vogelsangstrasse 17  
CH-8307 Effretikon  
Telefon 052 347 37 37  
Telefax 052 347 37 38





For your own brand

## Ihre eigene Marke, Ihre individuelle Kollektion

Für Vereine und Industrie, alles aus einer Hand:

- Beratung
- Konzeption (CI)
- Entwurf
- Bemusterung
- Produktion
- Nachbestellungen

### Vorteile dank eigener Produktion:

- Kollektion mit eigenem Label
- **kleine, individualisierte**
- **Auflagen möglich**
- **kurze Produktionszeiten**
- **nachbestellbar auf**
- **Jahre**
- **vernünftige Preise**
- **Qualitätsgarantie**



Freizeitbekleidung, Arbeitsbekleidung, funktionelle Sportbekleidung,  
Mode für Damen und Herren, Fan-Artikel



**Bodyvision GmbH**  
Geren 8 - CH-8317 Tagelswangen  
Tel. 052/347 04 20 - Fax. 052/347 04 21  
e-mail: info@bodyvision.ch



# Trainingspläne

## Basistrainingsplan KEB Eserriet 2004/2005

<b>Montag</b>	17.00-18.15 18.30-19.45 20.00-21.15	Moskito Mini B 1. Mannschaft
<b>Dienstag</b>	16.30-17.30 16.30-17.30 17.30-18.30	Hockeyschule Bambini/Hockeyschule Piccolo / Moskito
<b>Mittwoch</b>	19.15-20.15	1. Mannschaft
<b>Donnerstag</b>	17.00-18.15 18.30-19.30	Piccolo / Bambini Mini B
<b>Freitag</b>	17.00-18.15 20.00-21.00	Moskito 1. Mannschaft
<b>Samstag</b>	08.30-09.30 08.30-09.30	Hockeyschule Bambini / Piccolo (Spezialtraining freiwillig)

### Achtung

2. Mannschaft, Senioren / Veteranen, Damen und Junioren  
Es gelten jeweils die im Eserriet angeschlagenen Wochenpläne. Diese sind  
auch auf [www.eie.ch](http://www.eie.ch) abrufbar.  
Spezielle Trainingskalender - Zuteilung gemäss Anweisung der Trainer!

**MALERGE SCHÄFT**  
**JOSEF WARTA**

Malerei- und Tapezierarbeiten  
Ausführung sämtlicher  
Abrieb- und Plastikputze  
Lindenstrasse 31  
8307 Effretikon  
Telefon 052 343 59 72





# Auttec

Automations-Engineering Corrodi

Beratung,  
Planung,  
Software

für

Steuer-, Mess-  
und  
Regeltechnik

Dorfstrasse 49 8484 Weisslingen Telefon 052 394 36 00 <http://www.auttec.ch>

## D. Fürst / S. Ehrensperger

Maurer- und Kundenarbeiten GmbH, Hauptstrasse 56, 8307 Effretikon,  
Telefon und Fax 052 343 31 00, Natel 079 646 42 52

- Umbauten und Renovationen
- Maurer- und Kundenarbeiten
- Bauberatungen



## Bericht SK-Chef



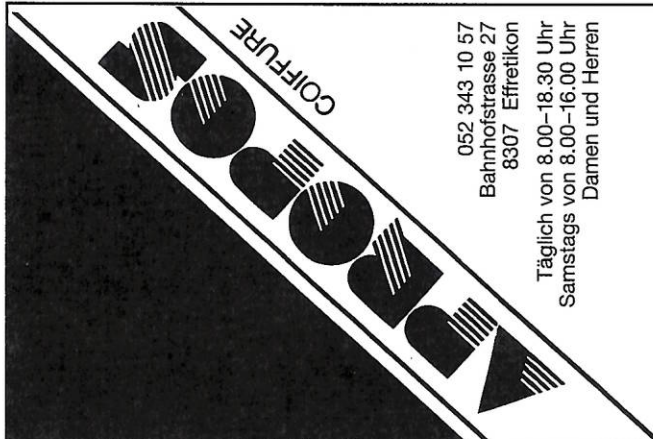
Grosses Bangen für die gesamte Crew der 1. Mannschaft bis 2 Stunden nach dem letzten Meisterschaftsspiel. Das letzte Meisterschaftsspiel fand am 21. Februar 2004 in Biasca gegen Ceresio statt. Es ging an diesem letzten Spieltag darum, ob der EIE in der 2. Liga seinen vor einem Jahr gewonnenen Meistertitel in den Play-Off verteidigen kann. Wir hatten den Gotthard-Tunnel schon längst verlassen und befanden uns etwa auf der Höhe von Schwyz, als die Hiobsbotschaft eintraf. Aus der Traum. Es fehlte ein einziger Punkt auf das Viertplatzierte Ascona. Somit hatte die Saison 2003/2004 für die 1. Mannschaft ein jähes Ende.

Unter dem Trainer-Duo Dieter Wieser/Urs Wegmann, assistiert von Betreuer Rolf Messerli und dem Masseuren-Team Rolf Stettbacher/Reinhard Jäggi konnte eine erfolgreiche Vorsaison absolviert werden. Kein Spiel ging verloren. Gegen Wezikon (1. Liga) wurde unentschieden gespielt und gegen Frauenfeld (ebenfalls 1. Liga) wurde sogar ein Sieg errungen. Für das während des Trainingslagers in Arosa durchgeführten Turniers konnte sogar der Pokal für den 1. Rang mit auf den Heimweg genommen werden. Nun, dass die Meisterschaft andere Regeln kennt, wurde schnell einmal klar. So gingen Spiele, bei denen mit sicheren Punkten gerechnet wurde, verloren. Am Ende der Meisterschaft resultierten aus 22 Spielen lediglich 31 Punkte. Wie wenig zum Erreichen der Play-Off Runde fehlte, zeigt die Rangliste: 1. EVDN 35 Punkte, Luzern und Chiasso je 33 Punkte, Ascona 32 Punkte.

Währenddem ich an diesem Bericht schreibe, ist die Vorbereitung für die neue Saison bereits im Gange. Nebst dem Trainingslager stehen 8 Vorbereitungsspiele auf dem Programm. Als Verantwortliche zeichnen wie letzte Saison Dieter Wieser und Urs Wegmann. Die Masseure Rolf Stettbacher und Reinhard Jäggi sowie Rolf Messerli als Betreuer bleiben auch die kommende Saison unserer 1. Mannschaft erhalten. Das Kader hat sich nicht sehr verändert. Jedoch haben wir 2 - 3 Plätze für junge Spieler unseres Partnerteams EHC Winterthur frei gehalten. Wir dürfen sicher in den kommenden Monaten wieder spannende Spiele auf dem Eisleriet erwarten. Selbstverständlich sind alle herzlich eingeladen, unser Fanion-Team auch bei den Auswärtsspielen lautstark zu unterstützen. Im letzten Jahresbericht habe ich bezüglich der 2. Mannschaft folgenden Satz geschrieben:

«In der 2. Mannschaft hat vieles gewechselt, nur eines ist zum Glück gleich geblieben und zwar die Liga». Leider hat es dieses Team, welches in der 3. Liga die Meisterschaft bestritt, nicht geschafft und wurde zum Abstieg in die 4. Liga verbannt. Im Laufe der letzten Monate hat es bei dieser Mannschaft den einen oder anderen Wechsel gegeben. Dieses Team hat ebenfalls wieder ein Trainingslager absolviert und ist daran, die kommende Saison gut vorzubereiten. Denn das Ziel lautet hier ganz klar; sofortiger Wiederaufstieg in die 3. Liga.

Bei den Senioren hat sich bereits vor einem Jahr ein Generationenwechsel vollzogen. Mit grosser Motivation wird die kommende Saison in Angriff genommen und ein Platz unter den besten 3 Mannschaften als Saisonziel erklärt. Die Veteranen haben eine neue Mannschaft gegründet und diese Truppe wird in der bevorstehenden Saison eine Meisterschaftsrunde, bestehend aus 16 Spielen, austragen.



052 343 10 57  
Bahnhofstrasse 27  
8307 Effretikon

Täglich von 8.00-18.30 Uhr  
Samstags von 8.00-16.00 Uhr  
Damen und Herren

## JEMAKO®

SIMPLY CLEAN.

Die einfache Lösung für gründliche  
Reinigung auf Microfaserbasis

**Gutschein 5% Rabatt**

Einlösbar bei ihrer nächsten Bestellung.

**Werden Sie Gastgeberin und Sie  
erhalten als Dankeschön ein Geschenk**

Gaby Feliner

Selbständige JEMAKO-Vertriebspartnerin

Haldenstr. 6, 8320 Fehraltorf

043 355 83 59 / 078 830 84 84

[info@gaby-feliner.ch](mailto:info@gaby-feliner.ch) / [www.gaby-feliner.ch](http://www.gaby-feliner.ch)



Erlauben Sie mir zum Abschluss noch ein paar Sätze in eigener Sache. Vor etwas mehr als 16 Jahren habe ich beim EIE als Nachwuchsverantwortlicher in der Sportkommission angefangen. Auf die GV 2004 habe ich nun endgültig meinen Rücktritt gegeben. Es waren sehr schöne Zeiten, verbunden mit sehr grossem Aufwand aber auch mit sehr vielen positiven Erlebnissen. Die Kameradschaft innerhalb Vorstand/Sportkommission war immer sehr gut. Mein zuletzt ausgeführtes Amt als Mannschaftsleiter der 1. Mannschaft konnte ich in die Hände von Daniel Wegmann übergeben. Mit ihm hat der EIE einen ehemaligen, langjährigen Kaderspieler, der den Club von klein auf kennt. Ich wünsche ihm

viel Freude und viele Positive Erlebnisse. Für den Club wünsche ich mir, dass sehr viele Kinder die Freude am Eishockey-Spielen entdecken, damit mit grossen Nachwuchskadern die Zukunft des EIE gesichert werden kann. Dem Vorstand und der Sportkommission wünsche ich viel Kraft und weiterhin viel Freude an der Ausübung ihres Amtes.

Mit sportlichen Grüssen  
Hans-Peter Groff

## Unsere Trainer auf einen Blick



**Dieter Wieser**  
1. Mannschaft

Haldenstrasse 6  
8320 Fehraltorf



**Urs Wegmann**  
1. Mannschaft/  
Junioren

Falkenstrasse 5  
8317 Tagelswangen



**Stefan Kellenberger**  
Junioren

Wiesenstrasse 2  
8307 Effretikon



**Philipp Steiner**  
Lady Team

Bohnackerstrasse 10  
8157 Dielsdorf



**Werner Pfister**  
Mini

Lindenhof 14  
8604 Volketswil



**Alex Rüditsihli**  
Mini

Falkenstrasse 3  
8317 Tagelswangen



**Daniel Groff**  
Moskito

Bachwies 11  
8307 Effretikon



**Carl-Oscar Nicolai**  
Moskito

Sagenrainstrasse 16  
8320 Fehraltorf



**Martin Weiss**  
Moskito

Falkenstrasse 5  
8317 Tagelswangen



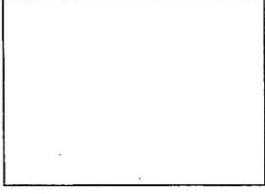
**Andres Förderreuther**  
Piccolo / Bambini

Soorhaldenstrasse 7  
8308 Illnau



**Mike Schärer**  
Piccolo

Chrüdzacherstrasse 18  
8465 Oberweningen



**Erich Markstahler**  
Piccolo / Bambini

Herrengüetlistrasse 13  
8304 Wallisellen



**Mario Bosshard**  
Bambini

Brüttenerstrasse 44  
8307 Effretikon



**Sibylle Giacomelli**  
Laufschule

Turicumstrasse 13  
8610 Uster



**Ivana Ristagno**  
Laufschule

Dietenrainweg 4  
8610 Uster

## Liebe Hockeyfamilie

Nach einer eher schwierigen Saison die wir nur auf dem 5 Platz abgeschlossen haben, versuchen wir dieses Jahr mit viel Fleiss und Energie die bevorstehende Saison mit einem Play-Off Rang abzuschliessen. Wir mussten unsere

1.Mannschaft nur wenig verändern und somit können wir für dieses Jahr ein eingespieltes junges Team erwarten. Mit zwei gezielten Verstärkungen und einen wieder entflammten Teamgeist wird es für unsere Gegner schwer, die Punkte aus unserem neuen Eisstadion zu entführen. Für diesen Erfolg ist das Team, seit anfangs Mai mit dem Sommertraining beschäftigt. Auch dieses Jahr bietet uns das Fitness-Center Body Fit 1x in der Woche optimale Trainingsbedingungen an. Montag und Donnerstag trainierte die Mannschaft viel Kraft, Koordination und Schnelligkeit.

Mit dem jährlichen Fun -Weekend in Engelberg haben wir den Teamgeist und die Kameradschaft gefördert.

Den Abgängen von Dani Groff (EHC Dürnten) Kevin Golob (EHC Wetzikon) Patrick Schwitz (Senioren) Stefan Duff (Rücktritt) stehen die Zuzüge von Ronnie Leuthold (EHC Wallisellen, André Thalman (EHC Wettingen) und Andreas Hutterli (EHC Winterthur) gegenüber. Seit dem 30. August stehen wir auf dem Eis und absolvieren 17 Trainingseinheiten und 8 Vorbereitungsspiele. Das Trainingslager in Arosa wurde für

die Technik und zum Einstudieren von Auslösungen und Powerplaysituationen benutzt.

Mit dem Umstand, dass diese 2. Liga-Gruppe 1 sehr ausgeglichen ist, werden wir gut vorbereitet und Top motiviert in diese Saison einsteigen. Urs Wegmann und ich freuen uns auf diese Saison und wir werden alles daran setzen um unser gemeinsames Ziel die „Finalrunde „ zu erreichen.

Ich persönlich wünsche mir in meiner dritten Saison mit dem EIE Team, dass wir den Fans faire und spannende Spiele liefern können. Die erste Mannschaft freut sich auf den Besuch von vielen Zuschauern und den schon bekannten Fanruf „ Hopp EIE „

Dieter Wieser  
Trainer 1. Mannschaft

**KURT OEHRLI AG**  
8308 Illnau ZH



Sanitäre Anlagen • Zentralheizungen  
Neuanlagen  
Umbauten und Reparaturen  
Telefon 052 346 13 18  
Telefax 052 346 13 86

## 1. Mannschaft



### Hintere Reihe von links nach rechts:

Rolf Messerli (Betreuer), Daniel Wegmann (Mannschaftsleiter), Carl-Oscar Nikolai, Aytek Levend, André Thalman, Christian Sigrüst, Andreas Hutterli, Bruno Hollenstein, Christian Röder, Andreas Meisterhans, Ronnie Leuthold, Christian Koster, Christoph Müller (Präsident).

### Vordere Reihe von links nach rechts:

Urs Wegmann (Assistenztrainer), Markus Martin, Andreas Kessler, Claudio Kaul, Michael Häbig, Mario Bosshard, Ueli Hild, Marcos Kuhn, Dieter Wieser (Trainer).

### Es fehlen:

Yves Kühni (Rekrutenschule), Michael Wiesendanger, Tobias Schoch.

### Sponsoren:

Rest. Sportzentrum, H.-A. Oliveira, Sponsor des Matchtee



## Mannschaftsleitung 1. Mannschaft



Mannschaftsleiter  
Daniel Wegmann



Trainer  
Dieter Wieser



Ass. Trainer  
Urs Wegmann

## Spieler 1. Mannschaft



Masseur  
Reinhard Jäggli



Masseur  
Rolf Stettbacher



Betreuer  
Rolf Messerli

26

Aytek Levend  
Verteidiger  
1981



Hutterli Andi  
Verteidiger  
1985

70

Gebrüder Andres Transport AG, Effretikon  
*transportiert - bewegt - lagert - entsorgt*

# Transportprobleme

Die kurz-, mittel- oder langfristige Lösung für jegliche Art von Problemen mit Transport- und Lagerlogistik – Gebrüder Andres Transport AG!

**Wir lösen sie!**

## www.andres-transporte.ch

**Andres**

qualitätszertifiziert  
umweltbewusst  
innovativ

Gebrüder Andres Transport AG

Bietenholzstrasse 30 • 8307 Effretikon • Tel. 052 355 10 10 • Fax 052 355 10 20  
info@andres-transporte.ch • www.andres-transporte.ch

PHENIX  
CONTACT

## «Highlife Downstairs!»

**QN-BAR**

EFFRETIKON

Jeden Freitag und Samstag Live-musik

Öffnungszeiten Bar:

Mo-Mi 17.00-24.00

Do-Sa 17.00-02.00

So geschlossen

**QN-Restaurant • QN-Bar • QN-Lounge • QN-Cantina  
Rikonerstrasse 52 • 8307 Effretikon**

# Spieler 1. Mannschaft



33  
Bosshard Mario  
Stürmer  
1972



30  
Häbiger Michael  
Torhüter  
1973



23  
Kaul Claudio  
Verteidiger  
1981



25  
Kessler Andreas  
Stürmer  
1980



18  
Hild Ueli  
Verteidiger  
1982



67  
Hollenstein Bruno  
Stürmer  
1983



22  
Koster Christian  
Stürmer  
1976



9  
Kuhn Marcos  
Stürmer  
1978

# CLUB-Bar-Dancing

# CINDERELLA

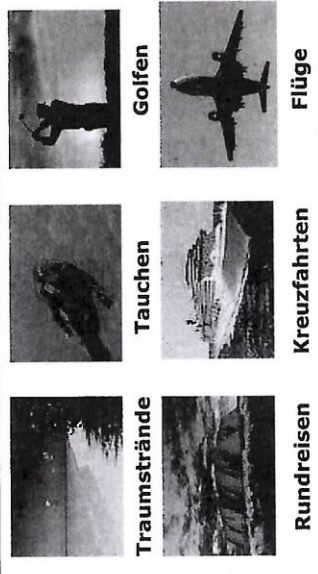
Bahnhofstrasse 5 8307 Effretikon  
052 343 41 32 [www.cindi.ch](http://www.cindi.ch)



**TRAVEL SUPPORT**  
www.travelsupport.ch

**Für jeden die passenden Ferien!**  
Tel. 044 888 42 42 info@travelsupport.ch  
8305 Dietlikon - Switzerland -

- Mietwagen
- Ferienhäuser
- Städtereisen
- Hotels
- Last Minute
- Gruppenreisen.
- Ferien m.d.Hund
- Nützliche Infos
- Über uns...
- Newsletter



Travelsupport ist Tenue-Sponsor  
des Eishockey-Club Effretikon.  
Unterstützen auch SIE den EIE! Buchen Sie  
bei Travelsupport und der EIE erhält  
5% vom Reisebetrag in die Vereinskasse!



Kundengeldabsicherung:  
**SWISS TRAVEL SECURITY**



# Spieler 1. Mannschaft



10 Markus Martin  
Stürmer  
1985



73 Meisterhans Andreas  
Verteidiger  
1973



35 Thalmann André  
Verteidiger  
1972



69 Nicolai Carl-Oscar  
Stürmer  
1980



16 Röder Christian  
Stürmer  
1983



1 Schoch Tobias  
Torhüter  
1984



20 Leuthold Ronnie  
Stürmer  
1974



15 Sigrist Christian  
Verteidiger  
1975

Heisse Öfen für wenig Kohle!  
**riesige Ausstellungen**  
sensationelle Preise  
Kommen Sie vorbei!  
• Neueste Modelle • Gratis-Lagerung • Grosser Lagerverkauf

**alpinofen**  
Cheminee- und Schwedenöfen  
052 355 30 10 • Effretikon • Vogelsangstr. 13  
[www.alpinofen.ch](http://www.alpinofen.ch)  
Bern • Effretikon • Littau/LU • Montreux

CHF 1980.-



65 Wiesendanger Michael  
Stürmer  
1980

29 Kühni Yves  
Stürmer  
1985

Asia-Restaurant  
**BAMBUS**  
Guischein für Gratis Welcome  
Cocktail - abends  
original kantonesische Speisen  
Mittagsmenüs schon ab Fr. 15.50  
Bambus-Garten mit Wasserspiel - Saal für Anlässe

**HOCKEYFANER SIND HERZLICH WILLKOMMEN**  
Weiherstrasse 17 - 8307 Effretikon 052 343 1818 MO. geschlossen



**Velo-Egge**  
H. P. Vescoli, Effretikon  
Grendelbachstrasse  
unterhalb ref. Kirche  
Tel 079 759 97 20

Das Fachgeschäft  
mit persönlicher Beratung für  
**Fitness-Hobby-Rennsport**

## Auch Marcel Jenni hat beim EIE begonnen !

Als Erstes möchte ich mich bei all den vielen Leuten herzlich bedanken, welche sich letztes Jahr spontan bei mir gemeldet hatten, um im EIE-Nachwuchs tatkräftig mitzuheifen. Mein letztjähriger Titel im Saisonprogramm „Es bewegt sich etwas im EIE!“ trifft auch wirklich zu. Der Eishockey Club Illnau-Effretikon hat schon einige grosse Namen hervorgebracht. Aktuell gilt es vor allem Marcel Jenni zu erwähnen, welcher als Knirps bei den EIE-Piccolos seine ersten Eishockeyversuche gemacht hat. Er hat alle Stufen bis zu den Novizen beim EIE durchlaufen und dann, aufgrund seines grossen Talentes den Weg zu den Grasshoppers gefunden. Von dort aus hat er zum Grande Lugano gewechselt und heute spielt er in der Schwedischen Elite-Liga. Er ist mittlerweile seit 10 Jahren ein Leistungsträger der Schweizer Eishockey-Nationalmannschaft!

Damit jeder unserer kleinen Eishockeyspieler im EIE die Möglichkeit erhält, vielleicht einmal wie Marcel Jenni spielen zu können, haben wir unsere Nachwuchs-Trainercrew auf diese Saison hin noch ergänzt. Wir haben nun auf jeder Stufe mehrere gut ausgebildete und erfahrene Trainer, welche wiederum von ausgewiesenen Eislauftrainerinnen unterstutzt werden. Somit können wir allen unseren Nachwuchsspielern eine hervorragende Ausbildung in kleinen Trainingsgruppen garantieren, wovon jeder Einzelne profitieren kann. Weiter gibt die sehr gute Zusammenarbeit mit unserem Partnerteam EHC Winterthur allen Spielern die Möglichkeit, stufengerecht und ihrem eigenen Leistungsniveau entsprechend spielen zu können.



Auch die Infrastruktur, welche mit den Turnhallen im Eserliet für das Sommertraining schon immer hervorragend war, wurde mit dem Umbau unserer Eisbahn für die Eistrainings noch verbessert. Natürlich würden wir uns über einen raschen Beginn der bereits geplanten nächsten Bauetappen sehr freuen.

Unserem Hauptziel, im Nachwuchs eine Kadergrösse von mindestens 20 Spielern auf jeder Stufe wieder zu erreichen, sind wir bei den Bambini und Piccolo bereits im ersten Jahr näher gekommen. Es braucht noch viel Arbeit dieses vorrangige Ziel zu erreichen, wobei wir auf Eure Unterstützung angewiesen sind. Kids, macht es wie Marcel Jenni es gemacht hat und kommt am besten einfach bei uns auf dem Eserliet vorbei:

Dienstag 16.30 Uhr oder Samstag 08.30 Uhr findet die EIE Hockeyschule auf der Eisbahn Eserliet statt!

Wir werden auch diese Saison wieder viel Spass haben.  
Hopp EIE!

**Giorgio Giacomelli**  
Cheftrainer Nachwuchs



**Sibylle Giacomelli**  
01 994 56 90



**Ivana Ristagno**  
01 941 20 35

## EIE Hockeyschule

Ab dem **19. Oktober 2004** jeweils am Dienstag um 16.30 Uhr oder Samstag um 08.30 Uhr führt der EIE auf der Kunsteisbahn Eserliet seine Hockeyschule für Kinder ab Kindergartenalter durch. Ihr habt diese Saison neu zwei Möglichkeiten pro Woche bei uns mitzumachen.

Alle, die Freude am Eislaufen und am Eishockeyspielen haben, sind zu diesem Eisplausch herzlich eingeladen.

In spielerischer Form können die Kinder das Einmaleins des Schlittschuhlaufens von ausgewiesenen Eislauftrainer/Innen erlernen und sich allenfalls sogar an einem Eishockey Turnier während der Saison versuchen.

Wer in der EIE Hockeyschule mitmachen will, kann sich jeweils am Dienstag um 16.20 Uhr oder Samstag 08.20 Uhr spontan bei den Leiterinnen in der Hockeygarderobe melden. Am Besten bringst Du deine Schlittschuhe, Handschuhe, Skihosen sowie Inline Ellenbogen- und Knieschoner mit. Vielleicht hast Du sogar bereits einen Hockeystock. Helme können gegen eine Depotgebühr von CHF 20.- pro Saison zur Verfügung gestellt werden.

Kosten Laufschiule pro Saison: CHF 50.-

Wir Trainerinnen und Trainer freuen uns auf viele begeisterte Kinder und darauf, dass wir wieder viel Spass haben werden!

Informationen:  
Sibylle Giacomelli                      Telefon: 01 994 56 90

# BODYFIT

Das Fitnesscenter  
in Ihrer Nähe

- Fitness- und Krafttraining
- Aerobic und Spinning
- Sauna
- Solarium
- Massage
- Kinderparadies
- Präventionscenter für Rücken und Herzkreislauf

Lindauerstrasse 21  
8317 Tagelswangen  
T 052 343 66 77  
www.body-fit.ch

**bitzer&bitzer**  
FÜR DAS AUTOGEWERBE

...rasch  
und zuverlässig!

Alle Handwerker leisten saubere Arbeit mit Qualitätswerkzeug, Markenmaschinen, Eisenwaren + Elektromaterial sowie Chemieprodukten aus unserem Laden in der Industrie Vogelsang! Sie finden auch alles, was Ordnung in Werkstatt Garage und Keller bringt.

Vogelsangstrasse 14  
CH-8307 Effretikon  
Tel. 052 347 04 44  
Fax 052 347 04 46  
Mobil 079 336 37 36  
bitzer@bluewin.ch

optiker  
VELDER

eidg. dipl. augenoptiker

**Im Effi-Miart**  
Moderne Brillen,  
Sonnenbrillen,  
Kontaktlinsen und  
optische Instrumente  
Tel. 052 343 39 22  
Fax 052 343 39 01  
**Kontaktlinsen!**

**Weitere  
Infos  
unter  
www.eie.ch**

# Wieso?



**Weil Sie den ZO 3 Monate lang für nur Fr. 35.-**  
(statt Fr. 79.-) bekommen.

Weil der ZO täglich seine LeserInnen über den den EIE sowie das regionale und internationale Sportgeschehen komplett informiert – so dass das «Wieso?» eigentlich keine Frage ist.

**...weil alles für ihn spricht –  
jetzt abonnieren – 01 933 32 05**

«Der Zürcher Oberländer» Abonnementdienst, Postfach  
8620 Wetzikon, Fax 01 933 32 57, [www.zol.ch](http://www.zol.ch), E-mail [abo@zol.ch](mailto:abo@zol.ch)



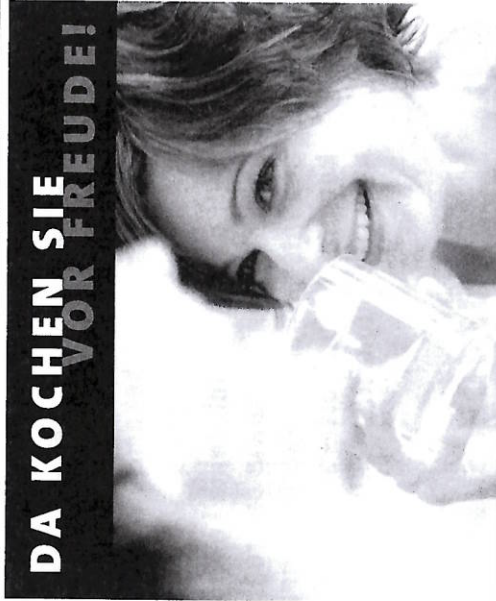
8317 Tagelswangen  
 Telefon 052 343 11 68

- Batterien
- Lenkgeometrie
- Fahrwerkänderungen
- Stossdämpfer prüfen
- Motorradreifen
- Reifen-Service
- Schneeketten
- Felgen

Fax 052 343 67 32



B. + B. Wespi-Köppel  
 8308 Illnau  
 Telefon 052 346 11 30  
 Telefax 052 346 10 98  
 Mo/Di geschlossen  
 Stübli bis 20 Personen  
 Saal bis 60 Personen



**DA KOCHEN SIE  
 VOR FREUDE!**

Herzog Küchen AG  
 8508 Unterhölzli-Tal TG  
 Tel. 052 762 65 65

Herzog Küchen AG (Zürich)  
 8307 Effretikon  
 Tel. 01 755 67 67

Ritter + Partner AG  
 8307 Effretikon  
 Tel. 052 355 16 46

**Herzog**  
 Küchen mit Herz.

[www.herzog-kuechen.ch](http://www.herzog-kuechen.ch)

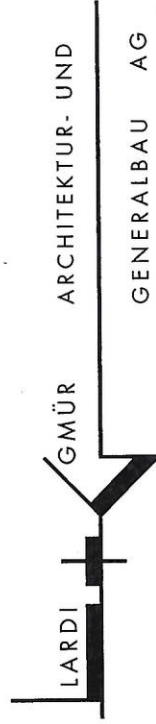
# Gruppeneinteilung 2. Liga

## Gruppe 1

- HC Ascona
- EHC Bassersdorf
- HC Ceresio
- HC Chiasso
- EV Dielsdorf-Niederhasli
- EHC Engelberg-Titlis
- EHC Illnau-Effretikon
- Küssnachter SC
- HC Luzern
- HC Nivo
- EHC Seewen-Herti
- HC Sursee

## Eintrittspreise Meisterschaftsspiele 1. Mannschaft

Sitzplatz Fr. 12.00  
 Stehplatz Fr. 8.00  
 Lehrlinge, Studenten, Schüler ab Jg.87 Fr. 6.00  
 Gratis Eintritt gesponsert durch:  
 Schüler Jg 88 und jünger



# Spielplan 1. Mannschaft

Tag	Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort
Samstag	02.10.2004	20.15	Luzern-Lakers	Luzern
Samstag	09.10.2004	20.00	Ceresio	Eselriet
Samstag	16.10.2004	20.00	Sursee	Sursee
Samstag	23.10.2004	20.15	Dielsdorf-Niederhasli	Dielsdorf
Dienstag	26.10.2004	20.15	Bassersdorf	Wallisellen
Samstag	30.10.2004	20.00	Seewen	Eselriet
Samstag	06.11.2004	17.00	Nivo	Faido
Samstag	13.11.2004	17.00	Ascona	Eselriet
Samstag	20.11.2004	17.00	Küssnacht SC	Eselriet
Samstag	27.11.2004	20.00	Engelberg-Titlis	Engelberg
Samstag	04.12.2004	17.45	Chiasso	Chiasso
Samstag	11.12.2004	17.00	Luzern-Lakers	Eselriet
Samstag	18.12.2004	20.15	Ceresio	Mezzovico
Samstag	08.01.2005	17.00	Sursee	Eselriet
Samstag	15.01.2005	17.00	Nivo	Eselriet
Mittwoch	19.01.2005	20.00	Bassersdorf	Eselriet
Samstag	22.01.2005	16.15	Seewen	Seewen
Samstag	29.01.2005	20.15	Ascona	Ascona
Mittwoch	02.02.2005	20.00	Dielsdorf-Niederhasli	Eselriet
Samstag	05.02.2005	17.30	Küssnacht SC	Küssnacht am Rigi
Samstag	12.02.2005	17.00	Chiasso	Eselriet
Samstag	19.02.2005	17.00	Engelberg-Titlis	Eselriet

## Berlinghoff + Rast AG

Elektr. Anlagen + Projekte  
 Im Ifang 12  
 8307 Effretikon  
 Tel. 052 343 36 77  
 Fax 052 343 41 70



**Das Selbstbedienungs-Solarium  
 in Effretikon**  
 6 Topmoderne Solarien stehen Ihnen  
 zur Verfügung  
**Täglich geöffnet von 08.00-22.00 Uhr**  
**365 Tage im Jahr**



**Rikonstr. 23, 8307 Effretikon**

**Wir führen  
 Hacker und Viren  
 aufs Glatteis!**



www.omicron.ch  
 Network Management, Security Solutions and Services  
 Telefon +41 (0)44 839 11 11 Fax +41 (0)44 839 11 00 Support +41 (0)44 839 11 99  
 Industriestrasse 50b 8304 Wallisellen www.omicron.ch mail@omicron.ch

**Das spezielle  
 Fachgeschäft...**



BÄCKEREI  
 KONDITOREI  
 8308 ILLNAU  
 ZH

...für  
**spezielle Wünsche**  
**Tel.: 052 346 11 78**  
**Fax: 052 346 01 79**

www.illnauerli.ch  
 email:beck.nuessli@bluewin.ch



**COIFFURE  
 DUETTO**  
 Damen und Herren

Usterstrasse 6  
 8308 Illnau

Gabriela Formato

Tel. 052 346 00 08



883 34 34  
**Höber**  
 Elektrotechnik AG  
 8304 Wallisellen








# Jäiser + Keller AG

Gartenbau - Blumenboutique



Die  
planen, bauen und pflegen auch Ihren

Garten:

-  kundennah
-  kompetent
-  umweltgerecht

Büro

Bietenholzstr. 3  
8307 Effretikon  
Tel. 052 343 65 65  
jaiserkeller@bluewin.ch

Blumenboutique

Im Stadthaus  
8307 Effretikon  
Tel. 052 343 21 62



# Sahli und Frei AG

## Bahnhofgarage Effretikon

Tel. 052 355 30 60

[www.sahliundfrei.ch](http://www.sahliundfrei.ch)



Bahnhofstrasse 13  
info@sunwings.ch

Agentur:

**SWISS**



**IHRE FERIEEN - NUMMER**  
**052 343 75 25**



**Kos Karel**

Rebenstrasse 5  
8307 Effretikon

**Gatti Adrian**

Feldegweg 23  
8634 Hornbrechtikon

**Weber Thomas**

Eichliackerstrasse 78  
8406 Winterthur

**Lüssi Marco**

Bungertenstrasse 41  
8307 Effretikon

**Michaud Diane**

Hohenstieglan 9  
8152 Glattbrugg

**Diener Tatjana**

Wellenau  
8494 Bauma

**Van't Veer Jari**

Bungertenstrasse 6  
8307 Effretikon



## Wir suchen Schiedsrichter



Wer hätte Interesse einen  
Kurs zu besuchen?  
(ab 16 Jahren)

Die Kosten übernimmt  
der EIE

Für nähere Auskunft: H.U. Wettstein Telefon 052- 343 79 07

## Spielplan 2. Mannschaft, 4. Liga

Tag	Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort
Samstag	23.10.2004	20.00	Küssnachter SC 3	Eselriet
Freitag	29.10.2004	20.45	EHC BW Dübendorf	Dübendorf
Samstag	06.11.2004	18.00	HC Zugerland 2	Zug
Sonntag	07.11.2004	18.45	Wallisellen 2	Eselriet
Sonntag	21.11.2004	19.45	EHC Uster	Wetzikon
Sonntag	28.11.2004	18.45	EHC Einsiedeln	Eselriet
Sonntag	05.12.2004	19.45	EHC Seetal 2	Hochdorf
Samstag	11.12.2004	20.00	Akademischer EC ZH	Eselriet
Donnerstag	23.12.2004	20.00	HC Zugerland 2	Eselriet
Mittwoch	05.01.2005	20.45	Küssnachter SC 3	Küssnach a.R.
Samstag	15.01.2005	20.00	EHC BW Dübendorf	Eselriet
Samstag	29.01.2005	16.45	EHC Wallisellen 2	Wallisellen
Samstag	05.02.2005	17.00	EHC Uster	Eselriet
Sonntag	06.02.2005	20.00	Einsiedeln	Rapperswil
Samstag	19.02.2005	20.00	EHC Seetal 2	Eselriet
Samstag	26.02.2005	10.00	Akademischer EC ZH	Eselriet

**Pneu Center** Tel. 052 343 85 32  
**RUEDI WEBER** Effretikon

... wo Preis und Leistung stimmt!

## 2. Mannschaft



### Hintere Reihe:

Thomas Rügsegger, David Bär, Daniel Benz, Hanspeter Widmer, Mario Toschini, Marco Nuzzi, Roger Erler.

### Vodere Reihe:

Raphael Röthlin, Stefan Graf, Philipp Henauer, Max Zeier, Alex Tamagni.

### Es fehlen:

diverse

### Sponsoren:

Rest. Sportzentrum, H.+A. Oliveira, Sponsor des Matchtee



# Sportzentrum eselriet

Kunsteisbahn	Kasse 052 355 10 80 Fax 052 355 10 81 Email: sportzentrum@ief.ch Restaurant: 052 343 40 30
Öffnungszeiten:	
Allgemeiner Eislauf	Knebeln
MO 14.00-16.00	DI 18.45-20.15
DI 09.00-17.00	MI 14.30-16.00 18.30-19.50
MI 09.00-17.00	
DO 09.00-17.00	
FR 09.00-17.00 19.00-22.00	
SA 11.00-22.00	
SO 09.00-19.00	SO 11.15-13.15

Auch diese Saison finden wieder Eisdiscos statt. Für die Details beachten sie die Flyers und die entsprechenden Informationen.



## Ernst Bösch Getränke

Die heiße Nummer für kühle Getränke  
Tel. 052 343 75 80 / Fax 052 343 75 81

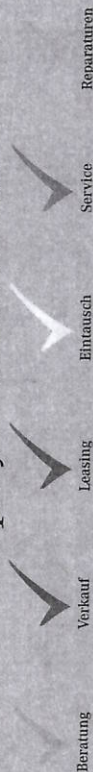
[www.boesch-getraenke.ch](http://www.boesch-getraenke.ch)



Hauslieferdienst  
Rampenverkauf  
Festservice



Fairplay bei Mercedes.



Mercedes-Benz

MERCEDES-BENZ AUTOMOBIL AG, Personenvagenzentrum  
Zürcherstrasse 104/109, 8952 Schlieren, Telefon 01/732 56 66, [www.mercedesschlieren.ch](http://www.mercedesschlieren.ch)

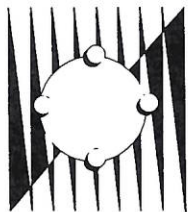


# men fashion

# corrodi

effretikon

[www.corrodi.ch](http://www.corrodi.ch)  
052 343 11 14



## GOSSNER & WEBER

PC-Netzwerke

Professionelle Beratung in sämtlichen EDV-Fragen.  
Verkauf und Installation bekannter Marken wie COMPAQ, HP, MICROSOFT und Novell sowie bewährte Software für jedes Anwenderbedürfnis.

Gossner & Weber  
Hackenbergstr. 11  
CH-8307 Effretikon  
Tel. 052 347 37 00

## AWEKA Kanalreinigung 8309 Nürensdorf



Felix Weiss  
alte Winterthurerstrasse 58  
Telefon 01 836 90 27

- Kanalfernsehen
- Ölabscheider- und Schachtentleerungen
- Kanal- und Sickerleitungen spülen
- Entstopfen von Hausleitungen

Sponsor des EIE

RETO ZÜGER



## MALERGE SCHÄFT

8308 ILLNAU  
TEL./FAX 052 346 21 58

SÄMTLICHE MALER- UND TAPEZIERARBEITEN







## Spielplan Lady-Team, Nationaliga B

Tag	Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort
Samstag	02.10.2004	16.30	Bomo Thun	Thun
Samstag	16.10.2004	16.00	Biel	Biel
Sonntag	24.10.2004	12.45	ZSC/GCK-Lions	Neudorf
Samstag	30.10.2004	17.00	Basel	Eselriet
Samstag	20.11.2004	20.00	Bomo Thun	Eselriet
Samstag	27.11.2004	20.00	Biel	Eselriet
Sonntag	28.11.2004	20.15	Fribourg	Fribourg
Samstag	04.12.2004	20.00	ZSC/GCK-Lions	Eselriet
Samstag	18.12.2004	15.45	Basel	Basel
Samstag	08.01.2005	20.00	Bomo Thun	Eselriet
Samstag	15.01.2005	18.30	Biel	Biel
Sonntag	16.01.2005	18.30	Fribourg	Eselriet
Samstag	22.01.2005	20.00	ZSC/GCK-Lions	Neudorf
Samstag	29.01.2005	20.15	Basel	Eselriet
Samstag	05.02.2005	16.30	Bomo Thun	Thun
Sonntag	06.02.2005	16.00	Biel	Eselriet
Samstag	19.02.2005	18.30	Fribourg	Fribourg
Sonntag	20.02.2005	18.45	Fribourg	Eselriet
Samstag	26.02.2005	20.00	ZSC/GCK-Lions	Eselriet
Samstag	05.03.2005	17.00	Basel	Basel


**Clientis**  
**Sparkasse**  
**Zürcher Oberland**

## Lady-Team



### Hintere Reihe:

Alex Tamagni (Trainer), Meret Schädler, Jeni Dütsch, Sandra Cattaneo, Philipp Steiner (SK Damen), Dave Kocher (Konditions - Trainer).

### Vordere Reihe:

Dagi Scherrer, Isa Hugentobler, Ramona Busshart, Chrigi Meier, Sabrina Noel.

### Es fehlen:

Tatjana Diener, Ursina Demuth, Christina Walter, Lucy Nussbaum, Florence Schelling.

### Sponsoren:

Rest. Sportzentrum, H.+A. Oliveira, Sponsor des Matchtee

Restaurant Löwen, Illnau

Ponte Tresa

[www.jm-bodypiercing.ch](http://www.jm-bodypiercing.ch)

## Materialausgabe:

Der Materialverkauf findet jeden 1. und 3. Freitag im Monat von 19.00 bis 20.00 Uhr auf der Kunsteisbahn Eselriet statt.

Zur gleichen Zeit kann auch Occasionsmaterial eingekauft werden. Bitte erkundigen Sie sich während den offiziellen Ausgabezeiten.

Materialverwaltung:  
Frau Trix Groff

## EIE-Funktionäre: «Dä Oski bruucht no Lüüt»

Unser Funktionärsobmann Oskar Wegmann freut sich, wenn seine rund 15 Personen umfassende Equipe auch in der Saison 2004/2005 Zuwachs erhält.

Interessierten Personen wird er gerne alles Wissenswerte über die Aufgaben eines Funktionärs bei einem persönlichen Gespräch erläutern.

Melden Sie sich unverbindlich bei Oskar Wegmann, während einem Match oder bei folgender Adresse:

Oskar Wegmann  
Funktionärsobmann  
Buckstrasse 22  
8317 Jagelswangen  
P: 052 343 44 33

## **FIAT** Garage Kägi GmbH

Kempttalstrasse 87  
8308 Illnau  
Tel. 052 346 13 88  
Fax 052 346 26 53

- Personenkraftwagen & Nutzfahrzeuge
- Verkauf – Eintauch – Occasionen
- Pneu-Service
- Wartung von Klimaanlage

# AVISIO

Unternehmensberatung  
Wirtschaftsprüfung  
Steuerberatung  
Buchhaltung  
Treuhand  
Erbrecht

AT Avisio Treuhand AG  
Treuhand- & Kammer  
STV/USF

CH-8307 Effretikon Tel. 052 355 35 65 info@avisio.ch  
Schlimpergstrasse 2 Fax 052 355 35 66 www.avisio.ch



## Schreinerei + Innenausbau

Möbel nach Mass  
Küchen  
Corian-Verarbeitung  
Einzelanfertigungen  
Türen + Schränke

A. Zweidler GmbH

Tel. 052 343 12 39 Im Brünneli 14  
www.azweidler.ch 8307 Bisikon/Effretikon

## Die seriöse, zuverlässige und leistungsfähige Bauunternehmung für:

- Neubauten, Tiefbauarbeiten, Umbauten
- Beton- und Mauerwerksanierungen
- Fassadengerüste, Fassadensanierungen
- Kleine Reparaturen, Kundenarbeiten
- Beratung in allen Baufragen

**Weilenmann AG Kempttal**  
Päffikonstrasse 52

**Bauunternehmung**  
Telefon 052 355 02 55

**8307 Effretikon**  
Fax 052 355 02 59

WEILENMANN

## Spielplan Senioren B

Tag	Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort
Sonntag	31.10.2004	18.45	Bülach	Eselriet
Freitag	05.11.2004	20.30	Prättigau-Herrschaft	Grüsch
Sonntag	14.11.2004	18.45	Grasshopper	Eselriet
Samstag	20.11.2004	20.00	Winterthur	Winterthur
Samstag	27.11.2004	20.15	Wetzikon	Wetzikon
Samstag	11.12.2004	14.15	Fortuna Bärenwil 02	Bärenwil
Samstag	18.12.2004	20.00	EV Zug	Eselriet
Mittwoch	12.01.2005	20.45	Bülach	Bülach
Samstag	22.01.2005	20.00	Prättigau-Herrschaft	Eselriet
Sonntag	30.01.2005	19.45	Grasshopper	Küsnacht
Samstag	05.02.2005	20.00	Winterthur	Eselriet
Samstag	12.02.2005	20.00	Wetzikon	Eselriet
Dienstag	22.02.2005	20.15	EV Zug	Zug
Samstag	26.05.2005	17.00	Fortuna Bärenwil 02	Eselriet



### Hintere Reihe:

Marcel Gossner, Werner Bollhalder, Kurt Brüngger, Bruno Giacomelli, Werner Pfister, Jürg Meisterhans, Roger Müller, Stan Saladin.

### Vordere Reihe:

Markus Mettler, Ralf Angst, Otto Thürig, Christoph Müller, Roger Sigrist, Rüdisinli Alex, Giorgio Giacomelli, Urs Meyer.

### Es fehlen:

Michael Bächler, Viktor Beeler, Patrick Buri, Hermann Meisterhans, Andreas Rupp, Stefan Ulber, Daniel Wegmann, Urs Wegmann, Martin Weiss, Peter Wiederkehr, Patrick Schwitz, Andreas Rupp.

### Sponsoren:

Rest. Sportzentrum, H.+A. Oliveira, Sponsor des Matchtee

**B. BUSER**

**Bedachungen  
Fassadendau**

Higgeweg 1, 8308 Illnau  
Telefon 052 346 10 14  
Fax 052 346 10 34

Sämtliche Steildach- und Fassadenarbeiten  
an Alt- und Neubauten

Streicharbeiten an Blechgarnituren über Dach

Verkauf und Montage von Dach- und  
Wohnraumdachfenstern

Estrichisolationen

Prompter Kontrolli- und Reparaturservice



## Spielplan Veteranen B

Tag	Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort
Sonntag	24.10.2004	20.30	Embrach	Bülach
Donnerstag	28.10.2004	20.00	Wallisellen	Eselriet
Dienstag	09.11.2004	20.15	EV Zug	Zug
Donnerstag	11.11.2004	20.15	Grasshopper	Dolder
Samstag	13.11.2004	20.00	Grasshopper	Eselriet
Sonntag	21.11.2004	18.45	Bülach	Eselriet
Samstag	27.11.2004	20.30	Schaffhausen	Schaffhausen
Donnerstag	09.12.2004	20.00	Winterthur	Eselriet
Samstag	11.12.2004	10.00	Akademiker	Wallisellen
Donnerstag	06.01.2005	20.00	Embrach	Eselriet
Samstag	15.01.2005	19.45	Wallisellen	Wallisellen
Sonntag	23.01.2005	18.45	EV Zug	Eselriet
Samstag	05.02.2005	20.00	Bülach	Bülach
Sonntag	13.02.2005	18.45	Schaffhausen	Eselriet
Sonntag	20.02.2005	20.00	Winterthur	Winterthur
Donnerstag	24.02.2005	20.00	Akademiker	Eselriet

Wir sind  
Ihre Nächsten

[www.zkb.ch](http://www.zkb.ch)

Die nahe Bank



Zürcher  
Kantonalbank



## Veteranen



### Hintere Reihe:

Roger Müller, Marcel Gossner, Kurt Brügger, Bruno Giacomelli, Jürg Meisterhans, Urs Corrodi, Stan Saladin.

### Vordere Reihe:

Markus Mettler, Christoph Müller, Giorgio Giacomelli, Ralf Angst, Otto Thürig.

### Sponsoren:

Rest. Sportzentrum, H.-r-A. Oliveira, Sponsor des Matchtee



## Spielplan Junioren A1

Der definitive Spielplan war bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt.

Bitte entnehmen Sie die Spieldaten unter:  
[www.eie.ch](http://www.eie.ch) oder [www.sealos.ch](http://www.sealos.ch)



Der Top-Coiffeur für alle

Milena Villa ★ Effi-Märt ★ Tel. 052 / 343 69 88

### Restaurant Haldengut

Illnauerstrasse 12  
8307 Effretikon  
Tel. 052 / 343 18 94

Doppel-Kegelbahn  
Peter Amrhein Rada Ikanovic  
Gut bitrgerliche Küche

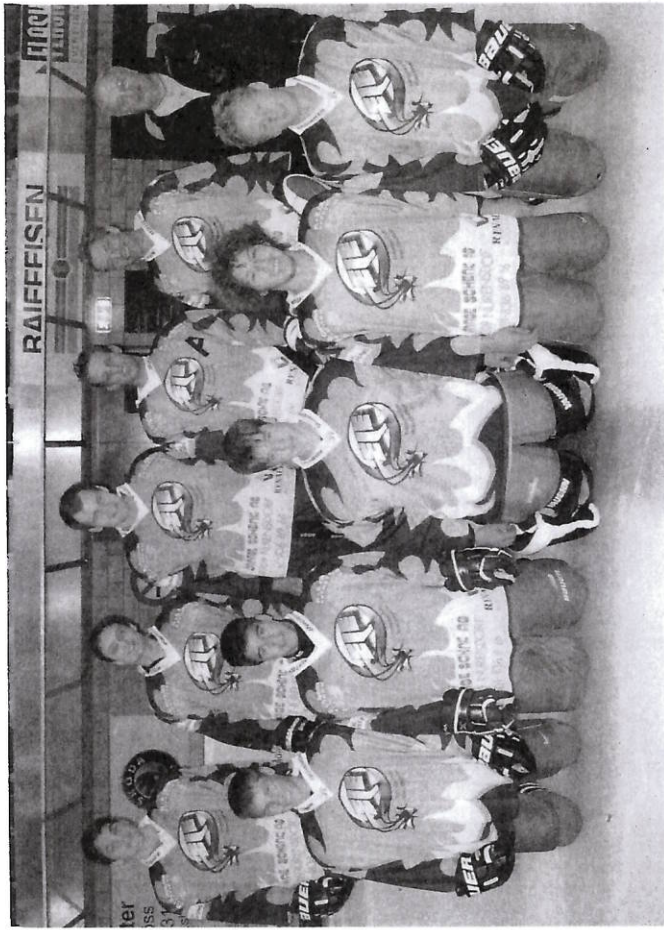


Glauser • Kempptalstrasse 89 • 8308 Illnau

- Schlosserei
  - Stahlbau
  - Wendeltreppen
  - Sanitäre Anlagen
  - Rohrleitungsbau
- glauser**  
Glauser Metallbau AG  
Glauser + Co.  
Sanitär und Rohrleitungsbau

Tel. 052 346 11 51 • Tel. 052 346 14 84 • Fax 052 346 18 70

## Junioren



### Hintere Reihe:

Pascal Fischer, Stefan Ritter, Oliver Aschwanden. Christoph Grösser, Cedric Diebold, Jürg Ritter (Betreuer)

### Vordere Reihe:

Fabian Strässle, Stefan Dinkel, Dominik Müller, Luiz-Fernando Bachmann, Yannick Graf

### Es fehlen:

Urs Wegmann (Assistenz Trainer), Stefan Kellenberger (Trainer), Philipp Henauer (Mannschaftsleiter), Mathis Kappeler, Tobias Schoch, Markus Martin, Andreas Hutterli, Sven Bratschi, Roland Duff, Florian Stücheli, Marco Künzler, Lukas Mäder, Christian Frutiger

### Sponsoren:

Rest. Sportzentrum, H.+A. Oliveira, Sponsor des Matchtee

**Garage Schenk AG, Nürens Dorf**

## Spielplan Mini B, Winterthur/EIE

Tag	Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort
Sonntag	10.10.2004	08.30	GCK-Lions	Eselriet
Samstag	23.10.2004	14.00	Wallisellen	Dübendorf
Sonntag	24.10.2004	16.00	Frauenfeld	Eselriet
Sonntag	31.10.2004	16.00	Frauenfeld	Eselriet
Samstag	06.11.2004	14.15	Wallisellen	Wallisellen
Sonntag	14.11.2004	16.00	GCK-Lions	Eselriet
Sonntag	21.11.2004	07.45	Wetzikon	Wetzikon
Sonntag	28.11.2004	12.30	ZSC-Lions	Heuriet
Sonntag	05.12.2004	16.00	ZSC-Lions	Eselriet
Sonntag	19.12.2004	17.00	Frauenfeld	Frauenfeld
Sonntag	09.01.2005	18.45	Wallisellen	Eselriet
Samstag	15.01.2005	17.45	GCK-Lions	Dolder
Mittwoch	19.01.2005	17.15	Wetzikon	Wetzikon
Samstag	22.01.2005	17.00	Wetzikon	Eselriet
Samstag	29.01.2005	17.30	ZSC-Lions	Eselriet

SEIT 1930  
**STIFTER  
GARAGE**



offiz. FORD-Vertretung

Reparaturen · Neuwagen · Occasionen · Ersatzwagen · Leasing · Tankstelle

Rikonerstrasse 26, 8307 Effretikon, Telefon 052 343 13 02

garage.stifter@datacomm.ch



**Hintere Reihe:**

Werner Pfister (Trainer), Simon Tiefenbacher, Tim Siegenthaler, Sandro Braunschweiler, Misha Huser, Tristan Huber, Alex Rüdüsühl (Trainer).

**Vordere Reihe:**

Roman Unger, Fabio Nuzzi, Francesco Pulice, Marco Messmer.

**Es fehlen:**

Sieber Cyrill.

**Sponsoren:**

Rest. Sportzentrum, H.+A. Oliveira, Sponsor des Matchtee



## Spielplan Moskito B

Tag	Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort
Samstag	16.10.2004	17.00	Wil	Eselriet
Sonntag	17.10.2004	16.00	Dielsdorf-Niederhasli	Eselriet
Sonntag	24.10.2004	14.10	Wallisellen	Wallisellen
Sonntag	06.11.2004	17.00	Schaffhausen	Eselriet
Sonntag	14.11.2004	08.00	Winterthur	Winterthur II
Sonntag	21.11.2004	16.00	Wetzikon	Eselriet
Sonntag	04.12.2004	17.00	ZSC-Lions III	Eselriet
Sonntag	12.12.2004	16.00	Urdorf II	Eselriet
Sonntag	19.12.2004	12.00	Wil	Uzwil
Sonntag	09.01.2005	16.00	Wallisellen	Eselriet
Mittwoch	12.01.2005	18.00	Dielsdorf-Niederh.	Dielsdorf
Samstag	22.01.2005	15.00	Schaffhausen	Schaffhausen
Sonntag	30.01.2005	16.00	Winterthur II	Eselriet
Sonntag	06.02.2005	07.45	Wetzikon	Wetzikon
Sonntag	13.02.2005	16.00	Bülach II	Eselriet
Sonntag	20.02.2005	10.45	ZSC-Lions III	Zürich-Oerlikon
Samstag	26.02.2005	17.10	Urdorf II	Urdorf

## Stoll Reklame AG

Schriften und Reklamen	Digitaldrucke/Gigaprints	Signaletik
Firmenschilder	Neonschriften	Metallbuchstaben
Siebdruck	Leuchtkasten	Metallkonstruktionen
Autoreklamen	Baureklamen	Spritzwerk
8307 Effretikon	Industriestrasse 3	Tel 052 355 38 55
www.stoll-reklame.ch	info@stoll-reklame.ch	Fax 052 355 38 58

## Moskito B



### Hintere Reihe:

Andreas Förderreuter(Trainer), Patrick Lüscher, Oliver Lüthi, Pascal Lüthi, Yves Förderreuter, Mario Hitz, Mike Schärer(Trainer).

### Vordere Reihe:

Tim Weiss, Dario Hubmann, Daniel Keller, Tim Wieser, Roman Brunner

### Es fehlen:

Janine Rebsamen, Denis Ivankovic

### Sponsoren:

Rest. Sportzentrum, H.-+A. Oliveira, Sponsor des Matchtee

Friedrichshof  
**Trosoni**metz AG  
Chemische  
Teile

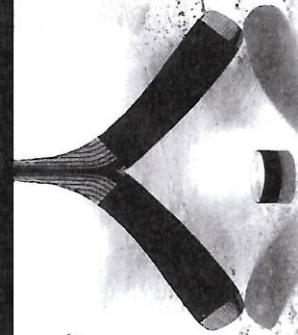
Der Zürcher Oberländer

## Piccolo A4 Turniere

Tag	Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort
Samstag	16.10.2004	14.30	Diverse	Bülach
Sonntag	17.10.2004	13.45	Diverse	Bäretswil
Sonntag	07.11.2004	16.00	Diverse	Eselriet
Samstag	20.11.2004	17.00	Diverse	Winterthur
Sonntag	05.12.2004	08.00	Diverse	Kreuzlingen
Samstag	11.12.2004	17.30	Diverse	Zürich-Oerlikon
Samstag	08.01.2005	14.30	Diverse	Bülach
Samstag	15.01.2005	17.00	Diverse	Zürich-Heuried
Sonntag	23.01.2005	16.00	Diverse	Eselriet
Sonntag	30.01.2005	13.45	Diverse	Bäretswil
Sonntag	13.02.2005	11.30	Diverse	Kreuzlingen
Sonntag	20.02.2005	08.30	Diverse	Winterthur

in good company

**Basler**  
Versicherungen



Assist & Scorer

Generalagentur ZH-Unterland  
Ralph Woodtli, Generalagent  
Schaffhauserstrasse 115, 8302 Kloten  
Tel. 01 800 74 11  
Fax 01 800 74 21

www.baloise.ch

Piccolo



### Hintere Reihe:

Carl-Oscar Nicolai (Assistenztrainer), Brian Bollhalder, Andres Spörri, Ramona Pulice, Emre Cetinkaya, Andrea Giacomelli, Joel Bierbrodt, Daniel Keller, Nik Weiss, Daniel Groff (Trainer).

### Vordere Reihe:

Christian Fehr, Joel Stücheli, Justin Wieser, Tim Wieser, Gil Martin, Stefan Widmer.

### Sponsoren:

Rest. Sportzentrum, H.+A. Oliveira, Sponsor des Matchtee



**DIHA GmbH**  
**8307 Effretikon**



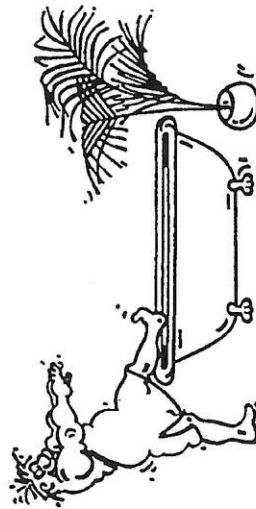


## Bambini Turniere

Tag	Datum	Zeit	Gegner	Austragungsort
Sonntag	17.10.2004	09.00	Diverse	Wetzikon
Samstag	23.10.2004	14.50	Diverse	Schaffhausen
Sonntag	31.10.2004	08.15	Diverse	Urdorf
Sonntag	28.11.2004	16.00	Diverse	Eselfriet
Sonntag	05.12.2004	11.15	Diverse	Wil
Samstag	18.12.2004	17.00	Diverse	Eselfriet
Samstag	15.01.2005	15.00	Diverse	Schaffhausen
Sonntag	30.01.2005	08.15	Diverse	Urdorf
Sonntag	27.02.2005	17.00	Diverse	Wetzikon
Sonntag	06.03.2005	11.15	Diverse	Wil

## Christen

- Spenglerei
  - Sanitäre Anlagen
  - Sanitär. Techn. Büro
  - Flachbedachungen
- Bietenholzstrasse 32  
8307 Effretikon  
Telefon 052 355 15 15



# AUTOGARAGE V. BEELER MECHANISCH & ELEKTRISCH

Victor Beeler · Hauptstrasse 58 · 8307 Bisikon · Telefon 052 343 62 86

## Bambini



### Hintere Reihe:

Florian Altorfer, Nicolas Schawalder, Severin Woodtli, Lars Müller, Jann Bettinaglio, Luca Müller, Hansueli Wettstein (Trainer), Philipp Staub.

### Vordere Reihe:

Fabio Giacomelli, Joel Marti, Raemy Kenji, Mario Mürger

### Es fehlen:

diverse

### Sponsoren:

Rest. Sportzentrum, H.+A. Oliveira, Sponsor des Matchtee

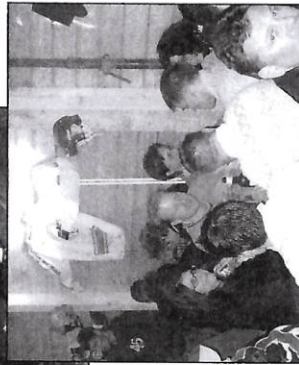
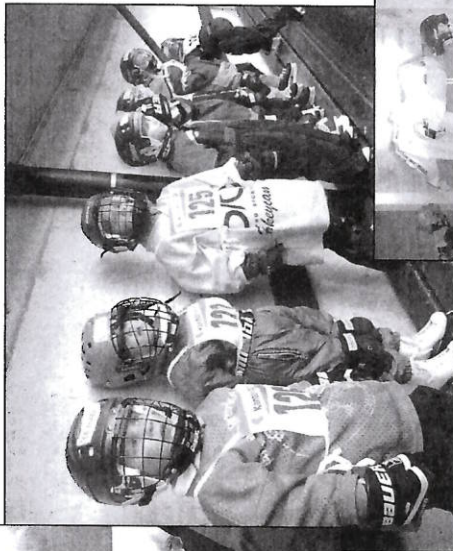
**DIHA GmbH**  
**8307 Effretikon**



**Sahli und Frei AG**  
Bahnhofgarage Effretikon  
Tel. 052 355 30 40  
[www.sahliundfrei.ch](http://www.sahliundfrei.ch)

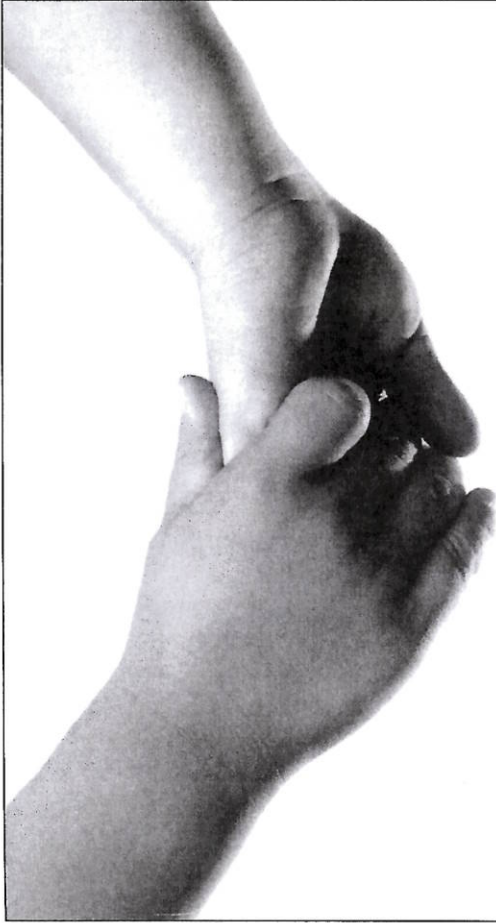
**WEILENMANN**

## 20. Februar 2005, Kunsteisbahn Eselriet



- Ein Plauschnachmittag für die ganze Familie
- Stargast Globi wird auch wieder kommen.
- Viele Attraktionen auf und neben dem Eis

Das gemütliche Raclette-Stübli und die EIE-Bar sind schon am 12. und 19. Februar geöffnet.

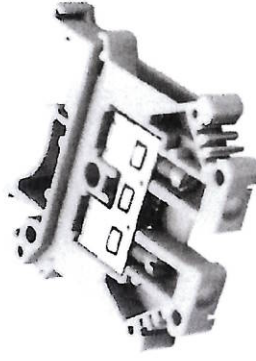


## Verbindende Elemente

braucht es überall im Leben. So auch in der Elektrotechnik und in der Elektronik, wo wir zu Hause sind.

Guten Kontakt ermöglichen wir mit unseren Klemmen, Interface-Bausteinen, Bussystemen und vielem mehr.

Jeden Tag.



**PHOENIX CONTACT**  
INNOVATION IN INTERFACE

Phoenix Contact AG  
Zürcherstrasse 22  
CH-8317 Tagelswangen  
Tel. 052 354 55 55  
Fax 052 354 56 99  
infoswiss@phoenixcontact.com  
www.phoenixcontact.ch



460/5582/09.03

# Für alle, die den Puck sehen...

Ihr kompetenter Partner für

Antriebe, Aussen- und Innenbeleuchtung, Niederspannung,  
Leistungselektronik, Telekommunikation

## **ELEKTRON**

Elektron AG, Riedhofstrasse 11, CH-8804 Au ZH, Telefon 01 781 01 11, Fax 01 781 02 02  
info@elektron.ch, [www.elektron.ch](http://www.elektron.ch)